2. Spoločnosti Arch Chemicals, Inc., Arch Timber Protection Ltd, Rhodia UK Ltd, Sumitomo Chemical (UK) plc a Troy Chemical Co. BV znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania Európskej komisie, vrátane trov súvisiacich s konaním o nariadení predbežného opatrenia, pokiaľ ide o spoločnosť Sumitomo Chemical (UK) plc.

3. Európsky parlament, Rada Európskej únie, Holandské kráľovstvo a European Chemical Industry Council (CEFIC) znášajú svoje vlastné trovy konania.

Rozsudok Všeobecného súdu (druhá komora) z 20. septembra 2011 — Arch Chemicals a i./Komisia

(spojené veci T-400/04, T-402/04 až T-404/04)

„Politika hygieny — Uvádzanie biocídnych výrobkov na trh — Registrácia účinných látok na trhu — Rozhodnutie o zamietnutí zmeniť niektoré ustanovenia právnej úpravy — Žaloba na nečinnosť — Povinnosť konať — Žaloba o neplatnosť — Neexistencia osobnej dotknutosti — Neprípustnosť“

1. *Žaloba na nečinnosť — Právomoc súdu Únie — Príkaz udelený inštitúcii — Neprípustnosť — Návrh na konštatovanie protiprávnej nečinnosti — Prípustnosť (článok 232 druhý odsek ES) (pozri bod 40)*

2. *Žaloba na nečinnosť — Povinnosť Komisie konať — Primerané lehoty na odpoveď na výzvu konať — Protiprávnosť ustanovení práva Únie — Povinnosť Komisie ich zmeniť — Neexistencia — Povinnosť, ktorá nevyplýva zo žiadneho ustanovenia ani všeobecnej zásady práva Únie (články 211 ES a 232 ES) (pozri body 57, 59, 60, 65 – 67)*

3. *Žaloba o neplatnosť — Žaloba proti rozhodnutiu, ktorým sa zamietlo späťvzatie alebo zmena skoršieho aktu — Prípustnosť závislá od možnosti napadnúť dotknutý akt (článok 230 ES) (pozri body 79, 86)*

Predmet

Jednak návrh na určenie nečinnosti Komisie, pretože protiprávne nezmenila niektoré ustanovenia nariadenia Komisie (ES) č. 1896/2000 zo 7. septembra 2000 o prvej etape programu uvedeného v článku 16 ods. 2 smernice 98/8/ES Európskeho parlamentu a Rady o biocídnych výrobkoch (Ú. v. ES L 228, s. 6; Mim. vyd. 03/030, s. 266) a nariadenia Komisie (ES) č. 2032/2003 zo 4. novembra 2003 o druhej fáze 10-ročného pracovného programu uvedeného v článku 16 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádzaní biocídnych prípravkov na trh a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1896/2000 (Ú. v. EÚ L 307, s. 1; Mim. vyd. 03/041, s. 92), a návrh na zrušenie listu Komisie z 20. júla 2004, ktorým odmietla vyhovieť žiadostiam žalobcov, a jednak návrh na náhradu škody, ktorú žalobcovia utrpeli v dôsledku nekonania Komisie, a návrh na náhradu škody vzniknutej v dôsledku listu Komisie z 20. júla 2004

Výrok

1. Žaloby sa zamietajú.

2. Spoločnosti Arch Chemicals, Inc., Arch Timber Protection Ltd, Rhodia UK Ltd, Sumitomo Chemical (UK) plc a Troy Chemical Co. BV znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania Európskej komisie.